

アンケートご記入方法

ディズニー・クルーズラインよりアンケートが皆様の客室に下船日前日のお昼頃配布されます。サービス向上の為、ご協力をお願い申し上げます。ご記入後ゲストサービスへお持ち頂くか、下船時にロビー出口あたりに回収用のボックスが置かれておりますので、ご投函願います。

アンケートの内容（内容は変更になる場合がございます。）

記入例 : ○○●○○○ このように1カ所塗りつぶしてください。

訂正例 : ●○~~○~~○○○ 間違えた場所を×して書き直してください。

OVERALL CRUISE EXPERIENCE

全体的なクルーズ体験について

Excellent Very Good Good Just Okay Poor N/A
すばらしい○ とても良い○ 良い○ 普通○ 良くない○ 該当なし○

Thinking only about this ship and your experience on this cruise : 船、及び、クルーズ中の体験についてのみご記入ください。

- How would you rate your overall cruise experience?: 全体的な印象は如何でしたか?
- How would you rate your DCL vacation based upon price paid quality and value received?: 代金に合う価値はございましたか?
- How would you rate the weather on your cruise?: 天気はどうでしたか?
- Did the motion of the ship negatively impact the experience for anyone in your party?: 同行者の皆様の中にクルーズについて悪い印象を持った方はいらっしゃいますか? → YES NO
- Overall experience in ports of call : 全体的な寄港地の印象は如何でしたか?

CREW MEMBERS

船の乗組員について

Excellent Very Good Good Just Okay Poor N/A
すばらしい○ とても良い○ 良い○ 普通○ 良くない○ 該当なし○

- Overall experience with crew?: 全体的な印象は如何でしたか?
- Friendliness / Courtesy of ... フレンドリーで ・ 礼儀正しかったですか?
 - Staff at Guest Services desk : ゲストサービス スタッフ
 - Stateroom host/ess : 客室係
 - Dining service team : ダイニング・レストラン スタッフ
 - Bar servers : バー スタッフ
 - Palo server : パロ・レストラン スタッフ
 - Remy server : レミー・レストラン スタッフ
 - Youth Counselors : 子供専用エリア スタッフ
 - Onboard Port Adventures staff : ショア・エクスカーション(寄港地観光) スタッフ
 - Onboard Merchandise staff : ショップ スタッフ
 - Spa & Salon staff : スパ&サロン スタッフ
 - Photography staff : 写真屋さん スタッフ
 - Helpfulness of onboard Guest Services Staff : 乗船時のお手伝いをしたスタッフ

YOUR STATEROOM

お客様の船室について

Excellent Very Good Good Just Okay Poor N/A
すばらしい○ とても良い○ 良い○ 普通○ 良くない○ 該当なし○

- Cleanliness of stateroom during your stay?: 滞在中お部屋は清潔でしたか?
 - Everything in working order and good repair : 故障のものなどなく、修理を依頼しても直ぐ対応してくれましたか?
- Please indicate which, if any, aspects of your stateroom were not in working order or good repair (darken all that apply) もし今もなお故障がある。または、修理を依頼しても改善しなかったところがあったらご記入願います。

- Door keys : 扉のカギ
- Closet : クローゼット (収納スペース)
- Safe : 金庫
- Stateroom noise : 騒音
- Stateroom odor : 臭い
- TV : テレビ
- TV remote control : テレビのリモコン
- Air conditioner : エアコン
- Electrical appliances : 電化製品
- Electrical outlets : コンセント
- Lighting : 照明
- Telephone : 電話
- Wave Phone : 客室備え付け携帯電話
- Verandah door : ベランダキャビンはベランダのドア
- Bed / Mattress : ベッド
- Toilet : お手洗い
- Shower/tub : シャワー/蛇口
- Digital Clock : 時計
- Hair dryer : ヘアドライヤー
- Other : その他

ABOUT THE SHIP

船について

Excellent	Very Good	Good	Just Okay	Poor	N/A
素晴らしい○	とても良い○	良い○	普通○	良くない○	該当なし○

- Overall appearance and upkeep of the ship: 船のメンテナンスや管理は如何ですか？
- Cleanliness of outdoor deck areas: オープンデッキエリアは清潔でしたか？
- Overall experience with pool towel service: 全体的にプール用貸タオルについて如何でしたか？
- Cleanliness of inside public areas: 船内の一般エリアは清潔でしたか？
- Cleanliness of public restrooms onboard: 船内の一般エリア内のトイレは清潔でしたか？
- Public restrooms in working order: 船内の一般エリア内のトイレは故障していませんでしたか？
- Ease of finding your way around the ship: 船内の道案内版は判りやすく表示されてましたか？
- Ability to know / find out what's going on: 船内でどんなイベントを行っているか簡単に知る事ができましたか？
- Comfort level with the number of guests onboard: 乗船客で混雑を感じず、快適に過ごせましたか？
- Overall experience with the DCL Navigator mobile app: デイズニークルーズアプリ(スマートフォン)は如何でしたか？(ご利用の方のみ)
- Availability of information in my preferred language: お客様の母国語でご案内できましたか？

ENTERTAINMENT AND ACTIVITIES

エンターテイメント と 船内イベント

Excellent	Very Good	Good	Just Okay	Poor	N/A
素晴らしい○	とても良い○	良い○	普通○	良くない○	該当なし○

- Overall entertainment experience: 船内イベントは楽しめましたか？
- Overall enjoyment of ... 楽しめたイベント
 - The Golden Mickey's: ザ・ゴールデン・ミッキー・ショー(ワンダー・マジック号)
 - Disney's Believe: デイズニー・ビリーブ(ファンタジー・ドリーム号)
 - Beauty and the Beast 美女と野獣(ドリーム号)
 - Twice Charmed トゥフェイス・チャームド(マジック号)
 - Tangled the Musical 塔の上のラプンツェル ミュージカル(マジック号)
 - Disney Dreams an Enchanted Classic デイズニー・ドリームス エンチャントッド クラシック(マジック号)
 - Mickey's Pirates IN the Caribbean deck party: ミッキー・パイレーツ・イン・カリビアン・デッキ・パーティー
 - Hunt for Captain Jack deck party: ジャックスパロウを捕まえろ！デッキパーティー
 - Buccaneer Blast Fireworks: バッカニア・ブラスト・花火
 - Sailing away deck party: 出港パーティー
- Overall character experience: キャラクター・グリーティング全体について如何でしたか？
- Enjoyment of Variety acts(magician, ventriloquist, comedian, etc.): エンターテイメントはバラエティに取り揃われていましたか？(マジシャン、腹話術、コメディアンなど)
- Enjoyment of live musicians: 音楽の生演奏は楽しめましたか？
- Overall enjoyment of events and activities...: イベントや、アクティビティの全体的な印象は
 - for families: 家族向けだと思う。
 - for adults: 大人向けだと思う。
 - Overall experience with "Cruise Staff": 乗組員の全体的な印象は如何でしたか？
- How would the children in your party rate the fun and enjoyment of their cruise?: お子様が行き先(同行者にいらっしゃる場合、お子様が乗組員にお持ち頂いた印象について如何でしたか？
 - Pre-school aged: 小学校入学前のお子様の印象
 - Elementary school aged: 小学校のお子様の印象
 - Middle / Junior High school aged: 中学生のお子様の印象
 - High school aged: 高校生のお子様の印象

CASTAWAY CAY

キャストウェイ・ケイについて

Excellent	Very Good	Good	Just Okay	Poor	N/A
素晴らしい○	とても良い○	良い○	普通○	良くない○	該当なし○

- Overall Castaway Cay experience(if visited): キャスタウェイ・ケイの全体的な印象は如何でしたか(上陸した方へ)？
- Upkeep and cleanliness of Castaway Cay: 島内は清潔に保たれていましたか？
- Food quality of Cookie's BBQ: 島内のバーベキュー・コーナーの食事の質は如何でしたか？
- Promptness / Efficiency of service at Cookie's BBQ: 島内のバーベキュー・コーナーのサービスは如何でしたか？

DINING AND SHOPPING

ダイニングとお店

Excellent すばらしい○	Very Good とても良い○	Good 良い○	Just Okay 普通○	Poor 良くない○	N/A 該当なし○
---------------------	---------------------	-------------	------------------	---------------	--------------

OVERALL : 全体的に

- Overall dining experience in the three main restaurants : 3か所のローテーション・ダイニングについて
- Animator's Palate food quality : アニメーターズ・パレットの食事の質について
- Royal Palace food quality: ロイヤル・パレスの食事の質について
- Enchanted Garden food quality: エンチャント・ガーデンの食事の質について
- Lumiere's food quality: ルミエールの食事の質について
- Rapunzel's Royal Table food quality: ラプンツェル・ロイヤルテーブルの食事の質について

EVENING DINING ROTATION: ご夕食

Which dinner seating did you have? : お食事の回数はどちらでしたか? First : 17:45 or 18:00 スタート Second: 20:15 or 20:30 スタート
 To which restaurant were you assigned on the first night of your cruise? : 乗船日初日の夜はどのレストランでしたか?

(ドリーム号)

Animator's Palate: アニメーターズ・パレット Royal Palace: ロイヤル・パレス Enchanted Garden: エンチャント・ガーデン
 (マジック号)

Animator's Palate: アニメーターズ・パレット Lumiere: ルミエール Rapunzel's Royal Table: ラプンツェル・ロイヤルテーブル

Dining Table Number: 夕食時のテーブル番号

□□□ ←テーブル番号を数字でご記入ください。 First Digit: 1ケタ目 または Second Digit: 2ケタ目 Third Digit: 3ケタ目 Did you dine in Palo? : パロでお食事しましたか? Yes:はい No:いいえ Palo food quality: パロの食事の質Did you dine in Remy? : レミーでお食事しましたか? Yes:はい No:いいえ Remy food quality: レミーの食事の質 Cabanas food quality: カバナレストランの食事の質 Quick-service food quality at Flo's Café(Luigi's Pizzeria, Tow Mater's Grill, Filmore's Favorites):

クイック・サービス・レストラン(ピザ、ハンバーガー、サンドウィッチ)の食事の質

 Promptness / Efficiency of service of quick-service food: クイック・サービス・レストランのおもてなしはどうでしたか? Promptness / Efficiency of service of room service: ルームサービスのおもてなしはどうでしたか? Promptness / Efficiency of service of bar service team: バーのおもてなしはどうでしたか? Overall experience with onboard merchandise staff 全体的にショップ スタッフの印象はどうでしたか? Helpfulness of onboard merchandise staff ショップ スタッフはお買い物の際、お役に立ちましたか? Variety / Assortment of onboard merchandise: 船内ショップの品揃えは如何でしたか? Variety / Assortment of duty free merchandise: 船内免税売店の品揃えは如何でしたか?

PROBLEM RESOLUTION

問題解決に向けて

Excellent すばらしい○ Very Good とても良い○ Good 良い○ Just Okay 普通○ Poor 良くない○ N/A 該当なし○

Did you have any problems or difficulties during your DCL vacation?: クルーズ中に問題点などお気づきのことがございますか?

Yes はい No いいえ

If yes, did you tell anyone about the problem?: もし「はい」の場合、何方かクルーに相談しましたか? Yes はい No いいえ

If you reported the problem, how would you rate the manner in which it was handled?: もしクルーにお伝えしている場合、その処理についてどう評価しますか?

In what area was your problem?: 問題の場所はどこですか?

FOOD AND BEVERAGE 食事・飲料サービス

- Service: サービス
- Food quality: 食事の質
- Dining time: 食事時間
- Table assignment: テーブルの席順
- Beverage service: 飲料サービス

GENERAL その他

- Characters: キャラクター
- Crew: 乗組員
- Entertainment: エンターテイメント
- Guest Service: ゲストサービス
- Health Center-Medical Care: 診療所
- Laundry: ランドリー
- Luggage-damaged: スーツケースの破損
- Luggage-delivery: ポーターサービス
- Onboard account: 船内精算
- Onboard Airline Check-in: 船上での航空機搭乗手続き
- Onboard merchandise: 船上のショップ
- Photography: 写真屋さん・撮影サービス
- Pool area: プールエリア
- Reservations(stateroom assignment): お部屋の位置
- Port Adventures reservation process: 寄港地観光の予約
- Port Adventures experience: 寄港地観光ツアー
- Stateroom: 客室
- Spa & Salon: スパ&サロン

TRANSPORTATION 移動のバス

- Airport to hotel: 空港からホテル
- Hotel to cruise terminal: ホテルから港
- Airport to cruise terminal: 空港から港

YOUTH AREAS お子様専用エリア

- It's a small World Nursery: 託児所
- Oceaneer Club/ lab: オセアニアクラブ・ラボ
- Edge: エッジ
- Vibe: ヴァイブ

CASTAWAY CAY キャスタウェイ・ケイ

- Excursion: オプショナルツアー・レンタル
- Experience / Activities: 島内イベント
- Transportation: 島内バス

Please give a brief description of your problem: 問題点をご記入ください。(日本語で大丈夫です。)

次のページ

GUEST INFORMATION

お客様情報

Where do you live?: どこにお住まいですか?

If inside the United States: アメリカにお住まいの場合

OAK:アラスカ州 CO:コロラド州 HI:ハワイ州

If outside the United States: アメリカ以外の国にお住まいの場合

2段目中央 Japan: 日本 中国・韓国籍の方は 最終行 Other International: その他

Did your immediate sailing party include any children under 18?: 同伴者に18歳未満のお子様はいらっしゃいますか?

Yes はい No いいえ

Did your immediate sailing party occupy more than one stateroom?: ご家族でもう1部屋お取り頂いている方はいらっしゃいますか?

Yes はい No いいえ

Have you ever taken a multi-day cruise before this one? 過去に数日間クルーズを行ったことがございますか?

Yes はい No いいえ

Including this cruise, how many DCL cruises have you taken? 今航海も含め、何回ディズニークルーズへご参加したことがございますか?

This is my first DCL cruise 初回乗船 2回目 3回目 4回目 5回以上

On which other Disney ships have you sailed, if any? ディズニー・クルーズの客船は何に乗船したことがございますか?

Disney Magic ディズニー・マジック号 Disney Wonder: ディズニー・ワンダー号 Disney Fantasy: ディズニー・ファンタジー号

Definitely Will
確実にそうします。

Probably Will
多分そうします。

Undecided
決めかねます。

Probably Will Not
多分そうしません。

Definitely Will Not
確実にしません。

-
- Will you recommend a DCL vacation to a friend or relative?: 友人や親類の方にディズニークルーズをお勧めしますか？
- How likely are you to take another Disney Cruise Lone vacation in the next 5 years?:
5年以内にまたディズニークルーズへご参加しますか？
- Are you a Disney Cast Member?: あなたはディズニーの社員ですか？ Yes はい No いいえ
- Are you a Disney Vacation Club? あなたはディズニー・バケーション・クラブのメンバーですか？ Yes はい No いいえ
- Are there any Crew Members who made your cruise experience particularly magical? 船のスタッフで特に良かった人物がいらっしゃったら名前を書いてください。
- ※ ウエーターや客室係のお名前は、緑色の船内チップ領収書の一番上に書かれています。
-

- Did you feel pressured to provide only “Excellent” ratings?
エクセレントだけに○をしなくてはならないとプレッシャーが掛かっていませんか？ Yes はい No いいえ

- ※ 内容は変更になる場合がございます。最終確認は、船上にてお願い致します。
- ※ 弊社ツアー以外で本誌を取り扱おうと記載内容と実際の内容が異なり、重大なトラブルが起こる場合がございます。本ツアー以外でのご使用はご遠慮ください。
- ※ 掲載内容の無断転載を固く禁じます。

ディズニー・クルーズライン日本取扱代理店
株式会社 クルーズバケーション
〒104-0061
東京都中央区銀座8-8-1 第7セントラルビル7階
TEL 03-6274-6171

《2018年6月1日現在》